

նալ այնպիսիները դատապարտելու .  
մարդս ոչ երբէք իրաւունք ունի անոնց  
քաշած նեղութեանը վրայ ուրախանա-  
լու , և ոչ պէտք եղածէն աւելի զիրենք  
յանցաւոր ու պախարակելի երևցնե-  
լու :

Գաթածութիւնը երբոր քեզի բնու .  
թիւն դարձընես՝ ապերախտ մարդ-  
կանց հետ ալ երեմն գթութեամբ կը  
վարուիս : Անկէց մի հետեցըներ նեղ-  
սըրտութեամբ թէ ամէնքն ալ ապե-  
րախտ են . գթութիւնը ձեռքէ մի  
ձգեր : Կ ատ ապերախտներու մէջ մէկ  
երախտագէտ մըն ալ կը գտնուի որ քու  
բարերարութեանցդ արժանի ըլլայ :  
Այս բարերարութիւններդ իրեն չէին  
հասներ թէ որ շատի ըրած ըրլայիր :  
Այս մէկուն օր հնենքները մէկալ տաս-  
նէն տեսած ապերախտութեանդ տեղը  
կը բռնեն :

Ո՞ւր թողունք որ մէկ երախտագէտ  
մըն ալ չգանես նէ՝ քու բարեսրտու-  
թիւնդ քեզի վարձք է . Աղօրմած ըլլա-  
լուն պէս , ուրիշներուն դժբաղդութիւր  
թեթևեցընելուն պէս քաղցր բան չկայ :  
Կ սիկայ ուրիշներէն օգնութիւն դժնե-  
լէն շատ աւելի քաղցր է . վասն զի առ-  
նելու մէջ առաքինութիւն չկայ , իսկ  
տայրուն մէջ՝ խիստ շատ :

Բարեգործութիւն մը ընելու ատենդ  
շատ զգուշաւոր եղիք ամէն ատեն , բայց  
աւելի երբոր զիմացինդ պատկառելի  
մարդ է , քաշուող ու պատուաւոր կին

է , աղքատութեան անողորմ ձամբուն  
մէջ դեռ նոր ընկած ու անվարժ է , որ  
շատ անգամ լաւ կը համարին իրենց  
արտասունքները ներսէն կլե՛քան թէ  
աս սիրտ կտըրտող խօսքս ըսել թէ  
հացի էաբօն էմ :

Պահնձին մէկուն մէկալին տուածեղ  
զատ , անանկ որ մէկ չեւ-ժիդ պուածը մէ-  
կաւ գլխայ , ինչպէս որ կ'ըսէ աւետա-  
րանը , ուրիշ առատածեռն անձանց հետ  
ալ միաբանէ որ օգտակար տեղուանք  
բանալու և բացուածները պահելու հա-  
մար պէտք եղած ստակը աւելնայ :

Γιαντίσιμη ήταν η απάντηση της Κυρίας Αγίας Ελένης στην πρόσφατη επίκαιοτηταν. Η ομιλία της στην Βασιλική Μεταμόρφωσης της Αθήνας στις 20 Ιουνίου 1994, με τίτλο "Η Αγία Ελένη και η Ελληνική Επανάσταση", ήταν ένα από τα πιο σημαντικά γεγονότα της δεκαετίας. Η Αγία Ελένη επισκέφθηκε την Ελλάδα για πρώτη φορά από την ίδρυση της Ορθόδοξης Εκκλησίας στην Αγγλία, το 1850, μέχρι την θαύματια απόδοση της στην Επανάσταση της Ελλάδας το 1821.

Կ ատ գեղեցիկ բաներ կան որ մարդս  
մինակ չլի կրնար ընել, ու ծածուկ ընեն  
ալ կարելի չէ : Ի արեգործական ընկե-  
րութիւնները սիրէ, ու թէ որ կրնաս՝  
ծաղկեցուր, [թմրած են նէ արթընցուր,  
աւրուած են նէ՛ շոկէ : Ո]իրադ թող  
չկոտրի այն ծաղրածութիւններէն որ  
ագահ ու անշահ մարդիկ կ'ընեն միշտ  
այն գործունեայ անձանց վրայ որ մարդ-  
կութեան օգտին համար կ'աշխատին :

፩፻፲፭፯፭፪፭

1 Թուղթ Պողոսի առ Հռովմ. Գլ : ԺԲ :

ԲԱՐԱՎԱՐԻԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

## ԲԱՆԱՍՔՆԵՐԸ ՈՒԹԵՐԵՐ

ՀԵԿՄՈՒՆՔ հրաշից բաժըշտական նըւագաց  
Ալըշտազարթոյց հրաւերք հոգւոյս եւ լուցկիք,  
Ինձառք ձայնից, վանդինք քաղցունք գեղեցիկք  
Ար զըզգալեաւս հեղուն մասամբ յեղակարծ,  
Յալուց խորոց յարուցանեն զիղձըս, Ա'այր,  
Զկտիլ ուր սուրբն երգի անուն քո յամայր :

Ակրտ 'ի յերկուս արդ կայ՝ նոր երկին եւ երկիր,  
 Ըստ՝ ըզմարմինդ, անդ 'ի պաշտել ըզհոգիդ,  
 Խունկ՝ նըմա, փունջ սըմա կապել գեղափթիթ.  
 Ուերձ 'ի յերկինս, մերձ զայ զմարմնովդ աշացս հիտ.  
 Ծիկէտ բոլոր ըզքեզ երկնից իղձք են իմ,  
 ԸՆԼ զատ մընալ մարմնոյդ՝ ոչ փոքր ախորժիմ:  
 ԱՆԼ այժմ ունայն ընդմիջաբեկ գիրկը սըրտիս  
 Օխնչ լարաթափ քընար բաղխին ըզքո կնի . . .  
 Օի դուք հրեշտակք, զի պարաւորք ձեզ երկնի .  
 Ինդէր զըրկէք զանմըխիթար եղկելիս .  
 Ծնէ թեւք թռուցիկք հասարակաց Ո՞րս իցէք,  
 Ես պատուանդան ոտիցն եղէց՝ թէպէտ հէգ . . .  
 ՈՎ լոյս փառաց, յոր կորընչի, Ո՞յր, հողիս .  
 Մոյս՝ որ 'ի հօր ծոցոյ թափեալ մինչ 'ի վէմդ .  
 Եւ ընդ շաւեղըդ շողշողուն տեսանեմ  
 Աւ մի զուարթուն իբր անդ ուրեմն յաւետիս,  
 ԱՆԼ երկնայինքն ամէն 'ի շող եւ 'ի շաղ  
 Դան թաթաւեալք եւ ցողեն ցողըս խաղաղ.  
 Ուաքչի տապան քաղցր արեւուդ կենախուզ .  
 Ուր ընդ կեփայ եւ ընդ սիրոյն աշակերտ՝  
 Ու արշամակի փոխան՝ վարդից լոկ ըզթերթ  
 Եւ պատուան ես տեսանեմ ասրաբոյս . . .  
 ՈՎ ահա զօրքն երկնից հանեալ են ըզքեզ,  
 ՈՎ բերկրութիւն մեր, գնաս ցաւոց 'ի հովտէս .  
 ՈՒ զի ըքնաղ, ոհի զի մնաքուր զի պայծառ  
 Դու նորահրաշ նորափետուր կոյս հարսնեակ .  
 ՈՒ եհաւէտն հայր՝ ըզքեւ անկեալ հովանեակ,  
 Իմաստք յիլրդւոյդ սփուեալ, հոգւոյն՝ նորհք անձառ .  
 Եւ զօրք երկնից ըզգագաթամքդ հրաշաղան  
 Հիւսակս յեռլով վարսից քան վարդ եւ շուշան .  
 Հոգիդ 'ի կերպ աստուածութեանն եռանձնեայ  
 Փարեալ զմարմնովդ՝ յեղու 'ի տարր հոգեղէն,  
 Փայլ ըզփայլի տաս քան ձանձանչ յեթերէն .  
 Երկնիք՝ բիւրեղ աստեղց, մարմինդ՝ հոգւոյդ կայ .  
 Յօղոյս ծայրից ծիծաղախիտ ծաւալիս,  
 Եւյդ անազտ՝ դու զյաւիտենից օր ծնանիս :  
 ՔՌ սուրբ ձակատ՝ ՈՒ եհին հովիտ հաճոյից,  
 ՔՌ երկնածիր զիսակ համայն լուսասփիւռ  
 ՔՌ ան զձառագայթ արեգականս է համբոյր,  
 Ալիտակարան աստղակաձառ քան զերկնից .  
 ՔՌ կապուտակ պատուանիդ խորչք թըրթռուն՝  
 Կրո թերթս երկնից՝ յերկինս 'ի վեր յաւելուն :  
 ԵՌ ըս բանաս դու հրաշագեղս աննըման,  
 Եւ մահացուաց եւ անմահից սիրալիս .  
 Եփըս շարժես սիրահոլովս եւ հրալիս,  
 Երկինք կայտուեն եւ տիեզելք թինդըս տան .  
 Խարտեաշ զուարթնոյն երամ ըզքեւ պատ առնու  
 Օխնչ ըքքանակ ուկի, զինչ բակն արեւու :

Յուշիկ գըն այն աստուածակիր տապանակ

Ամենուրեք զի հեղոցու զըբնորհս իւր .

Եւ անդ ուր օդք սպառեալ՝ եթերք հոսեն հուր ,

Խուն մի հանդիստ տըւեալ կուսին առ բանակ ,

Վմկ յամնոյ կաթս յաշաց ցողեալ սիրալիք .

Յանմեկնելին հայի խնամոց վայրն՝ յերկիր .

Եւ այնչափ ցողք քամիք տեղան 'ի ժամուն

Ծրիք եւ ծըղիք չնորհաց սիսին 'ի ծոցէն ,

Օի զգայ երկիր զիւրն անվըկանդ ապաւէն .

Որ եւ յերկնուստ կարկառեալ թեւրս փայլուն ,

Տանել թըւի զկայս մահացուաց յայն սահման .

Ուր իւր գահոյք յաւիտենից կազմեցան : . . .

Եւ ահա բարձր հաստատութիւնքըն շարժին ,

Եւ ահա զրունքըն վերանան աննիազ .

Վզաւակերպ հասեալ կայ կոյմն հեղանազ .

Եւ յանդիման իւր գըտանէ առաջին

Օայն զոր յերկրի գերագրգուեացն ըգչիսուս .

Փարին յիրար իբրեւ ճաճանչք միալոյս :

Եւ լնն Վստուած , սա Վստուած յետ Վստուծոյ .

Ի պարս հոգեաց՝ սոցա միայն է մարմին ,

Յոր սըխրացեալ դիտեն եւ հայր եւ հոգին ,

Վայնքան կարէր տանել փառաց մասն հողց .

„ Երկինք , զոչ Երրորդութիւն , լըւարուք .

„ Սա է Դըշնոյ , սըմա սպասեակըս լերուք .

„ Սա ինձ գըտրիկ հօրս անմահից անմահի .

„ Սա Մայր Ռանիս անըսկըքան հօր Որդւոյս .

„ Սա Փառակցիս ինձ հարսնացեալ է հոգւոյս .

„ Սա Կուսութիւն յերկինս հանուր եւ յերկրի .

„ Մէք Վստուած , սա՝ մեզ Վստուծոյ մերձաւոր

„ Եւ զօրութեանցս ահեղից լուծ հեղ եւ հզօր .

„ Ողջ լեր Ա է հեցըս վերառեալ խկուրհի . . .

Եւ հրեշտակք՝ „ Ողջ լեր , ասեն , մեծ Դըշնոյ . . .

Եւ երկինք . „ Ողջ լեր , հրամանաց մընամք քոյ . . .

Եւ երկր . „ Ողջ լեր օժանդակդ աշխարհի . . .

Խակ Տիրուհին . „ Որ լնդ օրհնեալ Տէր յամայր . . .

„ Վրարածք , ողջ լիք , ես հանուրց եղէ Այր . . .